

Ismailia 12/6/2022

مركز الطباعة/ق.س./١٠٠٠٧٠/CTP/A/٢٠٢١

الإسماعيلية في ١٢/٦/٢٠٢٢

Dept : Transit Dept.

إدارة : التكا

No. :

رقم القيد :

Re. :

رقم الملف :

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia

تليفون : ٣٣٩٦٢٢٢ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٠٦٤/٣٣٩٧٢٢٢ الإسماعيلية

Fax : 002 / 064 /3914784 / 3914785

فاكس : ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥ / ٠٠٢/٠٦٤

Email. : info@suezcanal.gov.eg

بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

كتاب دوري

بشأن تعديل وتجديد منشور (٢٠١٦/٢) الخاص بسفن الحاويات القادمة من موانئ الساحل الشرقي

الأمريكي ومتجهة إلى منطقتي جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا

Periodical Concerning The Amendment & Renewal of circular (2/2016) concerning “Containerships” coming from ports at the East Coast of America and heading to ports at the South and South East of Asia

- Suez Canal Authority has decided that circular no. (2/2016) and its amendment issued on 13 July 2016 and its amending periodical issued on 27 September 2020 (which grants rebates to “Containerships” coming from ports at the East Coast of America and heading to ports at the South and South East of Asia) shall remain inforce, after the amendment of para. 1 & 2 of the “Amendment to circ. (2/2016)” issued on 13/7/2016 to read as follows:


- قررت هيئة قناة السويس استمرار العمل بالمنشور رقم (٢٠١٦/٢) وتعديله الصادر في ١٣ يوليو ٢٠١٦ والكتاب الدوري الصادر بتعديله في ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ والخاصة بمنح تخفيض لسفن الحاويات القادمة من الساحل الشرقي الأمريكي والمتجهة مباشرة إلى منطقتي جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا مع تعديل الفقرة الأولى والثانية من تعديل المنشور (٢٠١٦/٢) الصادر بتاريخ ٢٠١٦/٧/١٣ ليصبحا كالتالي:

- 1) “Containerships” coming from “Port of Norfolk” and its northern ports and heading to “Port Klang” and its eastern ports shall be granted a rebate of 20%.
- 2) “Containerships” coming from ports at the south of “Port of Norfolk” and heading to:
 - a) “Port Klang” and its eastern ports shall be granted a rebate of 40%.
 - b) “Port of Colombo” and its eastern ports up to “Port Klang” shall be granted a rebate of 30%.

- ١ (تمنح سفن الحاويات القادمة من ميناء نورفولك وما شماله ومتجهة إلى موانئ (بورت كيلانج وما شرقه) تخفيضاً وقدره ٢٠% .
- ٢ (تمنح سفن الحاويات القادمة من الموانئ جنوب نورفولك ومتجهة إلى:
 - أ) موانئ (بورت كيلانج وما شرقه) تخفيضاً وقدره ٤٠% .
 - ب) موانئ (كولمبو وما شرقه) حتي ما قبل ميناء بورت كيلانج تخفيضاً وقدره ٣٠% .

- This periodical shall be applicable to "Containerships" sailing from port of origin from 1st of July 2022 till 31st of December 2022. - يبدأ العمل بهذا الكتاب الدوري لسفن الحاويات التي تبحر من ميناء القيام اعتباراً من الأول من يوليو ٢٠٢٢ وحتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

مدير إدارة التحويلات
Director of Transit Dept.



١٢/٦/٢٠٢٢

(مهندس/ جمال السيد أبو الخير)
(Eng. Gamal El-Sayed Abo El-Kher)